

## Limitación de Gastos; Ajuste Permanente a la Base

### 1. **¿Qué es el Ajuste Permanente a la Base – Proposición 434 y por qué aparece en la boleta?**

Se les pide a los votantes de Clarkdale considerar la opción de un Ajuste Permanente a la Base de la boleta del 30 de agosto de 2016. Esta Opción iba a ajustar la cantidad en dólares de la base que se usa bajo la fórmula del estado para calcular la limitación de gastos del Pueblo.

En 1979/80, la Constitución del Estado de Arizona impuso limitaciones de gastos sobre todas las ciudades y los pueblos de Arizona a base de la población y gastos actuales de 1978 (con una rebaja para inflación). Para Clarkdale, esto resultó en una base de gastos de \$255,616. En aquel entonces, la limitación de gastos le permitió a Clarkdale la flexibilidad financiera de servir las necesidades de la comunidad adecuadamente.

Como la mayoría de las ciudades y de los pueblos de Verde Valley, Clarkdale ha visto un crecimiento significativo desde 1978. Cuando originalmente se desarrolló la fórmula impuesta por el estado, Clarkdale tenía una población de menos de 1,200. Ahora, Clarkdale tiene 4,168 residentes y continúa creciendo. El Pueblo hoy provee muchos servicios que no proveía en 1979, tal como un departamento de policía a tiempo completo, producción de agua, tratamiento y distribución, un sistema extendido de colección y tratamiento de aguas residuales, un sistema de cortes municipales, un sistema de transportación pública, calles nuevas, aceras y senderos, y muchos parques adicionales. A como crece Clarkdale también han crecido los ingresos y costos de operación. El presupuesto del Pueblo necesita crecer para llevar paso con la comunidad para poder mantener los niveles de servicio y llevar a cabo mejoramientos donde deseados.

A como las ciudades y los pueblos de Arizona comenzaron a presenciar crecimiento, fue obvio que esta fórmula del estado iba a dejar a las ciudades y pueblos de Arizona con millones de dólares de ingresos que legalmente no podrían gastar para proveer servicios a sus comunidades. Los ingresos estaban creciendo, las demandas presupuestarias estaban creciendo, pero la fórmula del estado, fijada conforme el clima económico al final de los setentas, yo no reflejaba los ingresos y gastos necesarios de un Arizona de rápido crecimiento. El Estado reconoció que era necesario que la ley proveyera opciones para complacer estas necesidades financieras crecientes, y así la capacidad de que los votantes adoptaran una de las opciones se escribió en la ley.

Es por esta razón, que a través del Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434, les pide a los votantes de Clarkdale decidir si el Pueblo puede continuar presupuestando conforme a los ingresos actuales y pronosticados y las demandas de servicios. Simplemente le permite al Pueblo gastar los ingresos que ya recauda en servicios necesarios y proyectos de la infraestructura.

### 2. **¿Aumentará mis impuestos el Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434?**

Al considerar el Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434, una pregunta que se hace comúnmente es “¿aumentarán mis impuestos?” ¡La respuesta a esa pregunta es NO! Un Ajuste Permanente a la Base no afectará los impuestos. Si la Proposición 434 se aprueba, el único resultado será que le va a ofrecer al Pueblo de Clarkdale la capacidad de presupuestar por y gastar los ingresos que ya recauda. La opción de Ajuste Permanente a la Base no autoriza al Concejo del Pueblo de Clarkdale crear impuestos nuevos y adicionales, y ni le permite al Pueblo gastar más que los ingresos que recibe.

**3. ¿Por qué se solicita un aumento a la base de gastos de \$3 millones de dólares - no es que el promedio del presupuesto anual del Clarkdale es aproximadamente \$20 millones?**

El Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434 iba a ajustar permanentemente la cantidad de la base del presupuesto de Clarkdale bajo la fórmula del estado 1979/1980 de \$255,616 a \$3,255,616. Este número no es la limitación de gastos actual, simplemente es el punto de comienzo para calcular la limitación de gastos del Pueblo usando la fórmula del estado. Usando la fórmula del estado la cantidad de la base de \$3,255,616, debería permitirle al Pueblo satisfacer las necesidades presupuestarias anuales considerando los cambios de la población, ingresos, e inflación pronosticada a tomar lugar sobre la siguiente década.

**4. ¿Si en el pasado Clarkdale ha adoptado la opción de Opción de Autonomía, por qué se les presenta el Ajuste Permanente a la Base a los votantes hoy?**

Aproximadamente el 87% de todas las ciudades y pueblos, incluyendo Clarkdale, funcionan bajo o una limitación de gastos alternativa temporal o permanente. Cada cuatro años desde 1980, los votantes de Clarkdale han aprobado la opción de “Opción de Autonomía” Limitación de Gastos Alternativa temporal. Al compararse con la “Opción de Autonomía” Limitación de Gastos Alternativa, el Ajuste Permanente a la Base iba a ahorrar costos de administración y elecciones cada cuatro años junto con permitiendo al Concejo del Pueblo considerar necesidades presupuestarias en el futuro con una base de gastos que esta en línea con los ingresos actuales, población y direcciones de inflación. Le permite al Pueblo gastar los ingresos que recauda para programas que opera de una manera que sirve adecuadamente las necesidades de la comunidad a base de las condiciones financieras actuales.

**5. Un voto de “No” por el Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434 significa....**

Un voto de “No” fijará la base de gastos del Pueblo al nivel de 1979/80. Actualmente el Pueblo presupuesta bajo la opción de “Opción de Autonomía”, como aprobada por los votantes de Clarkdale en 2014. Si se rechaza el Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434, la Opción de Autonomía iba a permanecer en vigor hasta 2018, cuando otra alternativa de gastos se tendría que presentar a los votantes o las limitaciones de gastos de Clarkdale tendrían que estar bajo la base de limitación de gastos de 1979/1980. Esto iba a representar una reducción de aproximadamente el 92% de la capacidad

presupuestaria total de Clarkdale y resultaría en reducciones significantes de los servicios del Pueblo, programas y proyectos de capital.

**6. Un voto de “Sí” por el Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434 significa....**

Un voto de “Sí” por el Ajuste Permanente a la Base - Proposición 434 ajustará permanentemente la cantidad de la base de gastos del Pueblo (bajo la fórmula del estado de 1979/80) y permitir que el Concejo del Pueblo de Clarkdale fije los presupuestos del Pueblo a base de las condiciones financieras actuales y necesidades de servicios. No aumentará los impuestos. Simplemente le permite al Pueblo gastar los ingresos que recauda en servicios necesarios y proyectos de la infraestructura tal como Servicios de Gobierno General, Biblioteca, Desarrollo Comunitario, Corte Municipal, Seguridad Pública, Parques y Recreo, Obras Públicas, Proyectos de Capital, Mantenimiento de Calles, Salubridad, colección y tratamiento de Aguas Residuales y producción de Agua, tratamiento y distribución.